



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija · Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/LV
51000 FIUME – RTJEKA · REKA
Tel. +385/51/334-285(911); Fax. 212-876
E Mail: info@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.eu
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Ann. 013-04/2020-15/8
N° Pr. 2170-67-02-20-2

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 16 e 23 del "Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua XXIII Sessione per corrispondenza, tenutasi in data 15 maggio 2020, sulla base e a integrazione della Delibera della Giunta Esecutiva N° 203 del 20 febbraio 2020 recante "Nomina del Direttore didattico del Centro Studi di Musica Classica "L. Dallapiccola"", su proposta del Titolare del Settore "Istituzioni della CNI e collaborazione transfrontaliera" della Giunta Esecutiva, ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE

15 maggio 2020, N° 219,

"Rettifica della Delibera della Giunta Esecutiva N° 203 del 20 febbraio 2020"

1. Si prende atto della Delibera della Giunta Esecutiva N° 203 del 20 febbraio 2020 e del "Regolamento del Centro Studi di Musica Classica "Luigi Dallapiccola" dell'Unione Italiana" (in allegato), in merito alla Retribuzione del Direttore didattico del Centro Studi di Musica Classica "L. Dallapiccola".
2. Si approva la rettifica della Delibera di cui al punto 1. del presente Atto aggiungendo un nuovo punto 6. che recita "la retribuzione ammonta a 2.500,00 Kuna nette mensili per il periodo dal 20 febbraio 2020 al 31 luglio 2020". Il punto 6. della Delibera diventerà dunque il punto 7.
3. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza della Giunta Esecutiva e dei servizi amministrativi dell'Unione Italiana.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione, sarà inviata agli interessati e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.eu

Fiume, 15 maggio 2020



Il Presidente
Maur Corva

Recapitare:

- Alla Direttrice didattica del CSMC, Ana Čuić Tanković.
- Al Presidente dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Paolo Demarin.
- Alla Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Arijana Brajku.
- Ai Servizi Amministrativi e Archivio.



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska unija
Via - Ulica - Ujarska 1/IV
51000 FIUME - RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: info@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.eu
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2020-15/4

N° Pr. 2170-67-02-20-5

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 16 e 23 del "Regolamento interno della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana" e del "Regolamento del CSMC "Luigi Dallapiccola"", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua XVII Sessione ordinaria, tenutasi a Momiano in data 20 febbraio 2020, su proposta del titolare del Settore "Istituzioni della CNI e collaborazione Transfrontaliera", ha approvato la seguente:

DELIBERA
20 febbraio 2020, N° 203,
"Nomina del Direttore didattico
del Centro Studi di Musica Classica "L. Dallapiccola"™"

1. Ai sensi del "Regolamento del Centro Studi di Musica Classica "Luigi Dallapiccola" dell'Unione Italiana" (in allegato), approvato durante la VI seduta ordinaria dell'Assemblea dell'Unione Italiana, tenutasi a Valle il 31 luglio 2019, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha provveduto ad avviare del bando pubblico per la nomina del nuovo Direttore didattico del CSMC "Luigi Dallapiccola" (Avviso pubblico per manifestazioni di interesse per l'affidamento del ruolo di Direttore didattico del Centro studi di musica classica "Luigi dallapiccola" dell'Unione Italiana - in allegato), pubblicato il 22/11/2019.
2. Si prende atto che entro i termini stabiliti dal sopracitato bando è pervenuta una (1) manifestazioni d'interesse, corredata da tutta la documentazione richiesta (dott.ssa Ana Čuić Tanković).
3. Si constata che oltre all'idoneità della documentazione inviata, di cui al punto 2, la candidata dispone di tutte le qualifiche necessarie per ricoprire l'incarico di Direttore didattico del CSMC "Luigi Dallapiccola".
4. Preso atto di quanto esposto, si approva la nomina della dott.ssa Ana Čuić Tanković a Direttore didattico del CSMC "Luigi Dallapiccola".
5. Il mandato del Direttore è di 4 anni (art. 11 del Regolamento del CSMC "Luigi Dallapiccola") a partire dalla stipula del relativo Contratto di collaborazione.
6. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza del titolare del Settore "Istituzioni CNI e collaborazione transfrontaliera" e dei servizi Amministrativi dell'Unione Italiana.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.eu.



Momiano, 20 febbraio 2020.

Recapitare:

- Al CSMC "L. Dallapiccola" - Ana Čuić Tanković
- Al Presidente dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Paolo Demaria
- Alla Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Arianna Brajko.
- Ai Servizi Amministrativi e Archivio



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: amministrazione@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.eu

UNIONE ITALIANA

CENTRO STUDI MUSICA CLASSICA “LUIGI DALLAPICCOLA”

REGOLAMENTO

Capitolo I – DISPOSIZIONI GENERALI

1. Il Centro Studi di Musica Classica “Luigi Dallapiccola” (di seguito: CSMC) non è persona giuridica, bensì opera nell’ambito dell’Unione Italiana (di seguito: UI), ai sensi dell’apposita Delibera approvata dall’Assemblea dell’UI il 22 aprile 2006, nel corso della sua XV Sessione ordinaria. L’UI sostiene le attività del CSMC in base alle proprie disponibilità finanziarie e su decisione dei suoi organi competenti.
2. Il CSMC possiede un suo timbro, il quale, oltre al testo del timbro dell’Unione Italiana, riporta la dicitura: *Centro studi musica classica “Luigi Dallapiccola”*.
3. Il CSMC si prefigge di realizzare corsi di educazione e formazione e altre attività nel campo della cultura musicale per gli appartenenti alla Comunità Nazionale Italiana di Croazia e Slovenia.
4. Il CSMC svolge la propria attività nell’ambito dell’attività delle Comunità degli Italiani. La sede centrale del CSMC è a Verteneglio, Via Santa Croce 2, 52474 Verteneglio/Brtonigla. Il CSMC si articola in 4 Sezioni:
 - Sezione di Verteneglio “Mauro Masoni”, in Via Santa Croce 2, 52474 Verteneglio/Brtonigla;
 - Sezione di Pola, in Via Carrara 1, 52100 Pola/Pula;
 - Sezione di Fiume, in Via delle Pile/Uljarska 1, 51000 Fiume/Rijeka;
 - Sezione di Capodistria, in Via del Fronte di Liberazione 10, Capodistria/Koper.
5. L’UI monitora le richieste e le risorse riguardanti il CSMC. Le Comunità degli Italiani, nell’ambito delle quali si organizzano le attività del CSMC, assicurano gli ambienti adeguati e tutte le condizioni materiali necessarie per lo svolgimento delle lezioni. Le Comunità degli Italiani gestiscono l’iscrizione dei corsisti e l’effettiva realizzazione dei corsi.
6. Per le attività del CSMC, alle suddette Comunità degli Italiani viene riconosciuta una specifica voce di spesa nell’ambito del Piano finanziario dell’Unione Italiana. Tali mezzi vengono reperiti dal “Fondo di promozione per le attività istituzionali delle CI”. Eventuali richieste di apertura di nuove sezioni del CSMC da parte di istituzioni rappresentative della CNI, sono di competenza della Giunta Esecutiva dell’UI.
7. Le persone autorizzate a rappresentare giuridicamente l’UI in base allo Statuto, rappresentano pure il CSMC. I rappresentanti legali dell’UI possono trasmettere, con apposita Delega, alcune competenze al Direttore didattico del CSMC.
8. La Giunta Esecutiva dell’UI approva, ogni anno, il Piano finanziario ed il Bilancio della CSMC, come pure la Relazione finale che viene presentata in chiusura di ogni anno scolastico. Prima dell’inizio di ogni anno scolastico, la Giunta Esecutiva approva il Piano di lavoro proposto dal CSMC. È di competenza della Giunta Esecutiva, inoltre, approvare la quota d’iscrizione e apportare cambiamenti al presente Regolamento.



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: amministrazione@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.eu

Capitolo II – ORGANIZZAZIONE DEL CSMC

9. Sono organi amministrativi del CSMC dell'UI:
 - Il direttore didattico del CSMC;
 - Il collegio insegnanti del CSMC;
 - Il coordinatore operativo di ogni sezione del CSMC.
10. Il **direttore didattico** del CSMC viene nominato dalla Giunta esecutiva dell'UI.
11. La durata del mandato del direttore didattico è di 4 anni. Il direttore didattico svolge le seguenti mansioni:
 - Coordina e controlla il regolare svolgimento delle lezioni;
 - Supervisiona l'effettiva applicazione del presente Regolamento;
 - Segue l'attuazione del Piano di lavoro;
 - Autorizza l'esibizione degli allievi alle manifestazioni musicali esterne al CSMC e la partecipazione a concorsi nazionali e internazionali;
 - Comunica regolarmente con il Fondatore e suggerisce proposte di modifica al presente Regolamento;
 - Prepara e propone alla Giunta Esecutiva dell'UI la Relazione finale di fine anno e il Piano di lavoro di inizio anno;
 - Gestisce eventuali difficoltà riscontrate da parte del corpo docente, dei genitori e degli allievi del CSMC, o altre problematiche di natura varia.
12. Il **collegio insegnanti** è formato da tutti i docenti e collaboratori di ciascuna sezione del CSMC, che hanno un regolare contratto di collaborazione con l'Unione Italiana.
13. Il **coordinatore operativo** viene nominato dal collegio docenti di ciascuna sezione del CSMC.
14. Il mandato del coordinatore operativo è di un anno scolastico e coincide con la durata dell'anno scolastico stesso. Le mansioni del coordinatore operativo sono le seguenti:
 - Gestisce ed invia al Direttore didattico i programmi svolti durante il corso dell'anno e del programma d'esame per ogni singolo allievo, preparati dai singoli docenti;
 - Prepara il programma di sala dei concerti delle sezioni di sua competenza;
 - Collabora fattivamente con il Direttore didattico, trasmettendo le proposte dei programmi di ogni singola sezione del CSMC.
15. Il **docente** del CSMC viene incaricato dal Fondatore. Il singolo docente può avere un massimo di 8 allievi. In casi eccezionali, previa approvazione dalla Giunta Esecutiva dell'UI, può svolgere un maggiore numero di ore di lezione.
16. Il docente del CSMC svolge le seguenti mansioni:
 - Svolge settimanalmente le lezioni d'insegnamento;
 - Prepara per ogni singolo allievo il programma da svolgere durante l'anno scolastico ed il programma d'esame;
 - Gestisce e conserva i dati anagrafici degli Allievi iscritti ai corsi, nonché tutti i moduli e certificazioni attinenti alla partecipazione degli Allievi ai corsi;
 - Gestisce, aggiorna e conserva i Registri di lezione.
17. Data la mancanza delle necessarie condizioni legali, il docente non viene assunto dall'UI come personale in rapporto di lavoro. Il rapporto con il Fondatore viene invece disciplinato con la stipula di un apposito contratto di collaborazione per lo svolgimento di attività di natura saltuaria, svolte al di fuori del rapporto di lavoro, così come previsto dalla Legge sulle obbligazioni e dalla Legge dell'imposta sul reddito della Repubblica di Croazia e dalla simile norma di legge vigente nella Repubblica di Slovenia.



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: amministrazione@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.eu

Capitolo III – ISCRIZIONE E ORGANIZZAZIONE DELLE LEZIONI

18. Nel caso in cui il numero di candidati sia superiore al numero di posti liberi, l'iscrizione al CSMC avviene tramite apposito esame di ammissione. L'esame di ammissione è a cura dei docenti della sezione d'interesse.
19. Dopo esser stati ammessi, gli Allievi o, se minorenni, i genitori o tutori legali degli allievi, compilano il Modulo d'iscrizione e firmano un contratto con il Fondatore. Il contratto tra genitore (tutore) e Fondatore, regola le modalità di svolgimento del corso di musica con relativi diritti e doveri delle parti.
20. Il programma di studio per ogni singolo strumento è di competenza dei rispettivi docenti, tenendo in considerazione primariamente i programmi dei Conservatori di musica e Istituti pareggiati italiani, nonché i programmi Ministeriali in vigore nelle Scuole di musica croate e/o slovene.
21. L'Allievo iscritto al CSMC può ritirarsi in qualsiasi momento, dandone comunicazione al proprio Insegnante e compilando il Modulo di ritiro. In caso di ritiro dal CSMC, tutte le quote già versate non sono rimborsabili e quelle rimanenti devono venir saldate.
In casi eccezionali (gravi malattie, trasloco, infortunio, ecc.) la Giunta Esecutiva dell'UI avrà la facoltà di esonerare l'Allievo dal pagamento delle quote non ancora saldate.
22. Il CSMC offre i seguenti corsi non tutti necessariamente attivati presso ognuna delle Sezioni, svolti a livello individuale, in lingua italiana e settimanalmente:
 - corso di pianoforte;
 - corso di chitarra classica;
 - corso di violino;
 - corso di flauto.
23. Le materie complementari relative ai corsi sono le lezioni di gruppo, svolte in lingua italiana e settimanali:
 - Corso di Teoria, Solfeggio e dettato musicale (obbligatorio);
 - Corso di canto corale (facoltativo).
24. Il CSMC si riserva la facoltà di non attivare uno o più corsi a seconda del numero di iscrizioni.
25. Il CSMC può proporre l'attivazione di ulteriori Corsi in relazione alle richieste di iscrizione ricevute e compatibilmente con le esigenze organizzative. La loro attuazione è di competenza della Giunta Esecutiva.
26. L'Anno Scolastico incomincia nel mese di settembre e si conclude nel mese di giugno del seguente anno. Durante l'anno scolastico vengono osservate le stesse vacanze previste dal calendario scolastico nazionale, rispettivamente in Croazia e Slovenia, tuttavia i singoli docenti possono riservarsi la facoltà di stabilire eventuali lezioni, recuperi o vacanze aggiuntive in accordo con il Coordinatore operativo.
27. L'insegnante di strumento garantisce almeno 36 ore di lezione all'anno per ciascun Allievo.
28. Gli Allievi possono richiedere lezioni di strumento facoltative aggiuntive, a discrezione dei singoli insegnanti e in accordo con il Direttore didattico, previa modifica dell'importo della retta mensile di iscrizione.
29. L'Allievo che non può presentarsi alla lezione per qualsiasi motivo ha il dovere di avvisare il proprio Insegnante con almeno un giorno di anticipo, salvo casi eccezionali. I recapiti telefonici degli Insegnanti vengono comunicati dagli stessi all'inizio dell'anno scolastico.
30. L'Allievo assente non ha diritto di recuperare la lezione, salvo diversa decisione da parte dell'insegnante. L'ora e la data dell'eventuale recupero vengono concordati tra l'Insegnante e l'Allievo. Le lezioni di gruppo non sono recuperabili.



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: amministrazione@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.eu

31. Il Maestro che per qualsiasi motivo non può presentarsi a lezione, ha l'obbligo di avvisare per tempo gli Allievi ed il coordinatore operativo. I recapiti degli Allievi, forniti nel modulo di iscrizione, vengono comunicati ai Maestri all'inizio dell'anno scolastico.
32. Il Maestro è in dovere di recuperare la lezione annullata per sua assenza. Le ore di recupero non vengono addebitate all'Allievo.
33. L'eventuale partecipazione degli Allievi ai concorsi internazionali viene valutata e approvata/rigettata da un'apposita commissione valutatrice nominata dal Direttore didattico.
34. La retta per la frequentazione dei corsi di musica viene stabilita a 100 kn o 15 EUR mensili, rispettivamente nella valuta del paese di residenza. Per il secondo allievo di uno stesso nucleo familiare la quota viene decurtata del 50%. La retta deve essere pagata entro il decimo giorno del mese corrente mediante bonifico bancario, come da indicazioni del Fondatore.
35. In caso di allievi con interesse per più strumenti, si applica il principio di una quota per singolo strumento.
36. A fine corso, il CSMC rilascia ad ogni singolo Alunno un'idonea certificazione con la quale si attesta la regolare frequenza del corso e il grado di successo (voto).

Capitolo IV – NORME TRANSITORIE E FINALI

37. Il presente Regolamento entra in vigore il giorno della sua approvazione con Delibera dell'Assemblea dell'UI, con la possibilità di una sua attuazione in "regime di deroga" in toto o parzialmente.
38. Con l'entrata in vigore del presente Regolamento decade il Regolamento precedente, approvato con apposita delibera dall'Assemblea dell'Unione Italiana nel corso della sua XV Sessione ordinaria, tenutasi a Parenzo il 22 aprile 2006.
39. Ogni disposizione precedentemente in vigore e in contrasto con il presente Regolamento è da ritenersi abrogata.

Il Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana

Paolo Demarin

Valle, 31 luglio 2019